

## Pourquoi et comment mémoriser du vocabulaire en français - Transcription en français

### REJOINS LE CLUB VIP :

- **Transcriptions PDF bilingues** FR + anglais / FR+ espagnol / FR + portugais / FR + allemand.
- **Le cours interactif “je vous explique” une fois par semaine** où j’explique les conjugaisons, les temps, le vocabulaire, la culture, des contenus en contexte.
- **la vidéo et l’audio** des contenus sans générique, ni annonce, ni publicité.
- **Une grande communauté de français** avec + de 350 membres.
- **Le chat du club VIP** en groupe privé : 1h / semaine

[!\[\]\(666e09182d4cd268646ea700ea60dcdf\_img.jpg\) Cliquez ici pour devenir membre du club VIP maintenant. !\[\]\(1ef1ef0bf9af6c6996401964cf280f2d\_img.jpg\)](#)

Bonjour et bienvenue dans le podcast Fluidité, épisode cent trente-quatre (134). Alors, aujourd’hui, je vais premièrement revenir sur l’importance de mémoriser le plus de vocabulaire possible, vous expliquer pourquoi c’est important et ensuite, je vous dirai comment bien le retenir, mais pour ça, restez à l’écoute.

[GÉNÉRIQUE]

Il y a quelques mois, j’ai fait un épisode où j’expliquais pourquoi le vocabulaire était plus important que la grammaire dans le but de comprendre et de parler français. Même si la grammaire n’est pas à laisser de côté non plus.

En résumé, une langue est composée de plusieurs dizaines de milliers de mots qu’on a besoin, au minimum, de comprendre pour ensuite en utiliser une certaine partie.

Pour mémoriser du vocabulaire, il y a des principes communs à tous dont on ne peut pas se passer et ensuite chacun peut rajouter des astuces qu’il aime. Je vais tout vous expliquer.

Mais, premièrement, essayez d’imaginer la quantité de mots que vous avez entendus dans votre langue maternelle depuis que vous êtes nés. Ce sont des milliers et des milliers de mots.

Et imaginez également le nombre de fois que vous les avez entendus. C’est un nombre de fois incalculable, une quantité astronomique de répétitions pour chaque mot, chaque conjugaison, etc.

Ce qui veut dire que vous, en tant qu’apprenants de français, vous allez devoir vous immerger dans la langue le plus possible pour essayer d’apprendre le maximum de vocabulaire, comme ce que vous avez fait avec langue maternelle depuis bébé.

Autre chose, est-ce qu’un enfant de 6 ans connaît autant de mots qu’un adulte qui en a 30 ? La réponse est non, évidemment. Donc, même après avoir passé six ans à vivre dans sa langue maternelle, à l’écouter et à la pratiquer tous les jours, un enfant de 6 ans a encore une grosse quantité de vocabulaire à découvrir et à assimiler.

Ce qui veut dire que, même après 5 ou 6 ans d’immersion optimisée en français, je vous confirme que vous aurez encore énormément de mots à apprendre.

Je ne vous dis pas ça pour vous faire peur ni vous décourager, mais pour que vous vous rendiez compte du temps que ça demande d'apprendre une langue en raison de la quantité gigantesque de vocabulaire et de la quantité de répétition qu'il faut pour bien l'assimiler. Voilà pourquoi vous devez être le plus possible au contact de la langue parce que c'est en y étant exposé qu'un natif mémorise sa langue maternelle et vous devez, vous aussi, passer le plus de temps possible avec le français.

Donc premièrement, pour apprendre et mémoriser du vocabulaire, l'immersion est obligatoire. Que ce soit la lecture ou l'écoute, c'est indispensable de vous plonger dans le français dès le premier jour de votre apprentissage et sans jamais vous arrêter.

Oui, parce que, quand on apprend une langue, on court après le vocabulaire. Ça veut dire que, premièrement, il y aura toujours de nouveaux mots à apprendre vu la quantité et, ensuite, on perd les mots qu'on a déjà appris à force de ne pas les utiliser.

Alors, il faut entendre et lire tout le vocabulaire éternellement. Du coup, vous aurez besoin de beaucoup de patience parce que tout ce processus prend du temps.

Ensuite, l'immersion est importante parce qu'elle vous donne du contexte.

Si je vous dis au hasard le mot "chien" ou le mot "voiture", ils sont faciles à comprendre sans la phrase qui va avec.

Mais beaucoup de mots nécessitent du contexte, soit parce qu'ils ont un sens qui n'existe pas dans votre langue maternelle, soit parce qu'ils ont plusieurs sens complètement différents, soit parce qu'ils ont plusieurs sens mais très peu différents, soit parce qu'ils s'utilisent uniquement dans des situations très précises.

Par exemple, en espagnol, il y a deux verbes "être" et même si ce sont les verbes les plus basiques, j'ai mis très longtemps à comprendre lequel s'utilise dans quel cas.

Même en connaissant la théorie, j'ai eu besoin de beaucoup de contexte, beaucoup de phrases d'exemple de la vie réelle et de beaucoup de temps pour bien les assimiler et ensuite les utiliser.

Donc, c'est le contexte apporté par toute cette immersion qui vous fera inconsciemment mémoriser le vocabulaire et grâce auquel vous saurez quand utiliser tel ou tel mot.

Sans contexte, votre cerveau ne comprend pas bien comment et à quel moment précis employer tout le vocabulaire, donc vous le mémoriserez mal. Mais si votre cerveau sait que tel mot va bien dans telle ou telle situation, vous saurez plus facilement l'exprimer quand le moment viendra.

Apprendre en contexte, c'est un autre principe de base à ne jamais oublier.

Pour votre immersion, vous pouvez écouter des podcasts ou la radio, regarder YouTube, la TV, des films ou des séries mais vous devez diversifier les sources et les sujets pour acquérir du vocabulaire le plus varié possible.

Et j'aimerais vous présenter une plateforme très pratique pour regarder des séries ou des films, mais spécialement conçue pour les apprenants. C'est un site où vous pouvez transformer votre temps de divertissement en apprentissage des langues. Vous pourrez progresser en français d'une manière ludique et facile, simplement en regardant la télévision. Lingopie, c'est un service de vidéo à la demande comme Netflix, mais conçu pour l'apprentissage des langues, dont le français évidemment. Vous avez le choix entre plein d'émissions françaises locales avec tous les genres possibles, drame, crime, comédies, documentaires et même des émissions pour enfants. Vous regardez les programmes tranquillement installés, vous pouvez activer les sous-titres en français ou dans votre langue

maternelle. Et vous pouvez également cliquer sur les mots pour les traduire instantanément, ce qui vous fait gagner beaucoup de temps..

Donc, on vient de parler de l'immersion qui est indispensable pour bien mémoriser du vocabulaire.

Ensuite, si vous voulez aller un peu plus vite, vous pouvez ajouter d'autres techniques de mémorisation, mais ça ne remplace pas votre écoute et votre lecture, c'est en complément. Il y a, par exemple, des listes de mots ou des listes de vocabulaire.

Certaines personnes notent tous les nouveaux mots sur un cahier afin de les écrire manuellement pour mieux les mémoriser.

Il y a d'autres personnes qui collent des "post-it", ces petits bouts de papier autocollants partout dans leur logement pour être entourés des mots ou des expressions et les voir tout le temps pour les retenir.

On peut également utiliser des applications de répétitions espacées.

À ce propos, adoptez la méthode que vous aimez et qui fonctionne pour vous, mais attention à certaines choses.

Si vous vous faites des listes de vocabulaire, écrivez la phrase complète qui va avec le mot pour avoir le contexte, mais aussi le contenu où vous l'avez lu ou entendu afin de pouvoir relire le passage facilement si vous avez un doute sur le sens du mot. Notez aussi l'horodatage, donc le timecode ou le moment où le mot apparaît dans un film, une série ou alors la page du livre et la ligne dans la page.

Attention également à ne pas tout noter dans vos listes, parce qu'on a tendance à vouloir retenir absolument tous les mots que l'on entend ou que l'on lit.

N'oubliez pas que plus le mot est fréquemment utilisé, plus il va naturellement revenir dans les contenus donc plus vous allez le mémoriser grâce à sa fréquence de répétition.

À l'inverse, il y a des mots qui sont rarement utilisés et que vous allez lire ou entendre peu souvent, c'est-à-dire du vocabulaire que vous devrez seulement comprendre, du vocabulaire passif.

Parce que si vous notez absolument tous les nouveaux mots, vous aurez des listes de vocabulaire gigantesques à réviser, donc ça peut vous décourager et c'est la pire des choses qui pourrait vous arriver. Donc essayez de noter les mots que vous allez utiliser en priorité.

Ce n'est pas non plus nécessaire d'apprendre tout le vocabulaire d'un thème spécifique. Par exemple, inutile d'apprendre le nom de tous les animaux qui existent. Les plus courants reviendront naturellement, comme par exemple le chien, le chat, le poisson, la vache et ainsi de suite.

En tout cas, avec le site LingoPie, vous verrez le mot en contexte grâce aux sous-titres et en cliquant dessus, vous pourrez voir sa définition et le sauvegarder directement dans votre liste de vocabulaire personnelle pour pouvoir la réviser régulièrement.

Et quand vous allez réviser votre liste vous pourrez tout de suite revoir l'extrait du contenu où le mot est apparu.

Donc, là aussi, ça vous fait gagner beaucoup de temps pour créer des listes de mots.

Lingopie vous propose un essai gratuit de 7 jours si vous voulez l'essayer, sans obligation.

Si ça vous intéresse, cliquez sur le lien dans la description pour demander votre essai gratuit, et vous obtiendrez une réduction spéciale sur leur abonnement grâce au partenariat que j'ai avec eux.

Le dernier conseil que j'aimerais vous donner pour mémoriser votre vocabulaire, c'est de pratiquer, donc de parler énormément.

Cela paraît évident et on ne le fait jamais assez, souvent parce qu'on a peur de se lancer. Mais le fait de pratiquer le vocabulaire aide à mieux le mémoriser. Ça permet de concrétiser les mots et le cerveau saura mieux les activer par la suite. Et quand vous les prononcez, votre oreille les entend, donc ça renforce encore plus la mémorisation.

En résumé, le plus gros du travail, c'est de faire pareil que ce que vous avez fait pour votre langue maternelle, c'est-à-dire faire beaucoup d'immersion régulièrement, donc écouter et lire des contenus que vous aimez et pratiquer votre oral et votre écrit, tout ça est inévitable, crucial et indispensable.

Et ensuite, vous pouvez ajouter d'autres techniques de mémorisation comme les listes de vocabulaire si vous aimez le faire et si vous avez suffisamment de temps pour les réviser régulièrement. Certains vous diront que les listes de vocabulaires sont inutiles, mais si ça fonctionne pour vous, que vous aimez ça et que vous avez le temps, alors faites-le.

Voilà, j'espère que ces conseils vous seront utiles.

Merci à toutes et à tous d'avoir regardé ou écouté cet épisode. J'espère que vous avez appris plein de français comme d'habitude. Si vous êtes restés jusqu'ici, l'épisode vous a intéressé, donc mettez un petit like. N'hésitez pas à vous abonner à ma chaîne YouTube et à mon podcast et je vous dis à bientôt.